



www.orno.pl

ORNO-LOGISTIC Sp. z o.o.

ul. Rolników 437, 44-141 Gliwice, POLSKO

tel. (+48) 32 43 43 110

NIP: 6351831853, REGON: 243244254

ORNO

Model: OR-GM-9039, OR-GM-9039(GS)

PL| Gniazdo meblowe

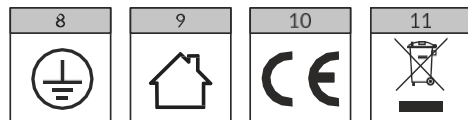
EN| Nábytková zásuvka

DE| Möbel-Steckdose

FR| Prise pour meubles

RU| Мебельная

розетка



PL| Wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia, należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi oraz zachować ją na przyszłość. Dokonanie samodzielnych napraw i modyfikacji skutkuje utratą gwarancji. Producent nie odpowiada za uszkodzenia mogące wynikać z nieprawidłowego montażu i eksploatacji urządzenia. Z uwagi na fakt, że dane techniczne podlegają ciągłym modyfikacjom, Producent zastrzega sobie prawo do dokonywania zmian dotyczących charakterystyki wyrobu oraz wprowadzania innych rozwiązań konstrukcyjnych nie pogarszających parametrów i walorów użytkowych produktu. Najnowsza wersja instrukcji do pobrania na stronie support.orno.pl. Wszelkie prawa do tłumaczenia/interpretowania oraz prawa autorskie niniejszej instrukcji są zastrzeżone.

1. Nie używaj urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Wszelkie czynności wykonuj przy odłączonym zasilaniu.
3. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie i innych płynach.
4. Nie obsługuj urządzenia, gdy uszkodzona jest obudowa.
5. Nie otwieraj urządzenia i nie dokonuj samodzielnych napraw.
6. Urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w środowisku suchym.
7. Produkt przeznaczony jest do użytku w rámci maksymalnych wartości obciążenia.
8. Klasa ochrony I.
9. Do użytku wewnątrz pomieszczeń.
10. Wyrób zgodny z CE.

11. Każde gospodarstwo jest użytkownikiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego, a co za tym idzie potencjalnym wytwórcą niebezpiecznego dla ludzi i środowiska odpadu, z tytułu obecności w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Z drugiej strony zużyty sprzęt to cenny materiał, z którego możemy odzyskać surowce takie jak miedź, cyna, szkło, żelazo i inne. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczany na sprzęcie, opakowaniu lub dokumentach do niego dołączonych oznacza, że produktu nie wolno wyrzucać łącznie z innymi odpadami. Oznakowanie oznacza jednocześnie, że sprzęt został wprowadzony do obrotu po dniu 13 sierpnia 2005 r. Obowiązkiem użytkownika jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonego punktu zbiórki w celu właściwego jego przetworzenia. Informacje o dostępnym systemie zbierania zużytego sprzętu elektrycznego można znaleźć w punkcie informacyjnym sklepu oraz w urzędzie miasta/gminy. Odpowiednie postępowanie ze zużytym sprzętem zapobiega negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i ludzkiego zdrowia!

CS| Pokyny pro bezpečné použití

Před použitím zařízení si přečtěte tento návod a uschovejte jej pro budoucí použití. Vlastní opravy a úpravy budou mít za následek ztrátu záruky. Výrobce neručí za škody, které mohou vzniknout v důsledku nesprávné instalace a provozu zařízení. Vzhledem k tomu, že technické údaje podléhají průběžným změnám, vyhrazuje si výrobce právo měnit vlastnosti výrobku a zavádět jiná konstrukční řešení, která nezhoršují parametry a užité vlastnosti výrobku. Aktuální verzi návodu k obsluze si můžete stáhnout z webových stránek support.orno.pl. Veškerá práva na překlad/interpretaci a autorská práva k tomuto návodu jsou vyhrazena.

1. Nepoužívejte zařízení v rozporu s jeho určením.
2. Před jakoukoli činností na výrobku odpojte napájení.
3. Přístroj neponořujte do vody ani jiných tekutin.
4. Nepoužívejte zařízení, pokud je jeho kryt poškozen.
5. Zařízení neotevírejte a neopravujte sami.
6. Zařízení je vhodné pro použití pouze v suchém prostředí.
7. Přístroj je navržen tak, aby pracoval s maximálními rozsahy zatížení.
8. Třída ochrany I.
9. Výrobek je určen pro vnitřní použití.
10. Výrobek je v souladu s normami CE.

11. Každá domácnost je uživatelem elektrických a elektronických zařízení, a proto je potenciálním producentem nebezpečného odpadu pro člověka a životní prostředí, který vzniká přítomností nebezpečných látek, směsí a součástí v zařízeních. Na druhou stranu jsou odpadní zařízení cenným materiálem, ze kterého můžeme získat suroviny, jako je měď, cín, sklo, železo a další. Symbol WEEE umístěný na zařízení, obalu nebo přiložených dokumentech upozorňuje na nutnost odděleného sběru odpadních elektrických a elektronických zařízení. Takto označené výrobky se pod hrozbou pokuty nesmí vyhazovat do běžného odpadu společně s ostatním odpadem. Označení rovněž znamená, že zařízení bylo uvedeno na trh po 13. srpnu 2005. Uživatel je povinen odevzdat odpadní zařízení na určeném sběrném místě k řádnému zpracování. Použité zařízení lze také vrátit prodejci v případě nákupu nového výrobku v množství, které není větší než nově zakoupené zařízení stejného typu. Informace o dostupném systému sběru elektroodpadu naleznete na informačním místě prodejny a na obecním úřadě. Správné nakládání s elektroodpadem předchází negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví!

DE| Anweisungen zur sicheren Verwendung

Machen Sie sich mit dem Inhalt der Bedienungsanleitung vertraut, bevor sie mit der Nutzung der Anlage beginnen. Die Durchführung eigenmächtiger Reparaturen und Modifikationen hat den Verlust der Garantie zur Folge. Der Hersteller haftet für Beschädigungen nicht, die sich aus der nicht fachgerechten Montage oder Einsatz der Anlage ergeben. Da technische Daten ständigen Modifikationen unterliegen, behält sich der Hersteller das Recht vor, Änderungen bezüglich Erzeugnischarakteristik und anderer Konstruktionsänderungen vorzunehmen, die Parameter und Nutzwerte des Produkts nicht beeinträchtigen. Die neueste Version der Bedienungsanleitung ist verfügbar zum Download unter support.orno.pl. Alle Rechte auf Übersetzung/Auslegung sowie Urheberrechte dieser Bedienungsanleitung sind vorbehalten.

1. Benutzen Sie das Gerät ausschließlich zu den in dieser Anweisung beschriebenen Zwecken.
2. Alle Arbeiten dürfen nur bei abgeschalteter Stromversorgung durchgeführt werden.
3. Nepokládejte přístroj do vody ani do jiných vodních ploch.
4. Nutzen Sie die Anlage nicht, wenn ihre Gehäuse beschädigt ist.
5. Öffnen Sie die Einrichtung nicht und führen Sie keine selbstständigen Reparaturen aus.
6. Das Gerät eignet sich ausschließlich zur Anwendung in einer trockenen Umgebung.
7. Das Produkt ist für Anwendung im Rahmen der maximalen Belastungswerte geeignet.
8. Schutzklasse I.
9. Das Produkt ist für den Innenbereich bestimmt.
10. CE-konformes Gerät.

11. Jeder Haushalt ist ein Benutzer von Elektro- und Elektronikgeräten und daher ein potenzieller Produzent von gefährlichen Abfällen für Mensch und Umwelt, da die Geräte gefährliche Stoffe, Gemische und Komponenten enthalten. Andererseits sind gebrauchte Geräte ein wertvolles Material, aus dem wir Rohstoffe wie Kupfer, Zinn, Glas, Eisen u.a. gewinnen können. Das Symbol des durchgestrichenen Mülleimers auf Geräten, Verpackungen oder den angehängten Dokumenten deutet auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten hin. So gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Diese Kennzeichnung bedeutet gleichzeitig, dass das Gerät nach dem 13. August 2005 in Verkehr gebracht wurde. Der Benutzer soll die Altgeräte einer festgelegten Sammelstelle zur entsprechenden Entsorgung zuführen. Gebrauchte Geräte können auch an den Verkäufer übergeben werden, wenn Sie ein neues Produkt in einer Menge kaufen, die nicht höher ist als die der neu gekauften Ausrüstung desselben Typs. Informationen zum verfügbaren Sammelsystem für Elektroaltgeräte finden Sie am Informationspunkt des Geschäfts und im Stadt- / Gemeindeamt. Der sachgemäße Umgang mit gebrauchten Geräten verhindert negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit!

FR| Pokyny pro bezpečné používání

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lisez cette notice d'utilisation et gardez-la précieusement pour toute utilisation future de l'appareil. Les réparations et les modifications effectuées par un non professionnel entraînent une perte de garantie. Le fabricant décline toute responsabilité des dommages qui pourraient résulter d'une mauvaise installation ou exploitation de l'appareil. Étant donné que les spécifications techniques peuvent être modifiées, le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux caractéristiques techniques du produit et d'introduire d'autres solutions qui n'ont pas d'impact sur les paramètres techniques et la facilité d'utilisation de l'appareil. La dernière version du manuel d'utilisation est disponible en téléchargement libre sur le site internet support.orno.pl. Tous les droits de traduction/d'interprétation et les droits d'auteur de ce manuel sont réservés.

1. Používejte přístroj v souladu s jeho určením.
2. Effectuer toutes les activités avec l'alimentation coupée.
3. Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou autres liquides.
4. Ne pas utiliser l'appareil si son cadre est abîmé.
5. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas faire des réparations soi-même.
6. L'appareil doit être utilisé dans un environnement sec.
7. Le produit est destiné à être utilisé en charge maximum.
8. Classe de protection I.
9. Le produit est destiné à un usage interne.
10. Produit conforme aux normes CE.
11. Chaque ménage est un utilisateur d'équipements électriques et électroniques et donc un producteur potentiel de déchets dangereux pour l'homme et l'environnement du fait de la présence de substances, mélanges et composants dangereux dans les équipements. D'autre part, les déchets d'équipements sont une matière précieuse à partir de laquelle nous pouvons récupérer des matières premières telles que le cuivre, l'étain, le verre, le fer et autres. Le symbole d'une poubelle barrée d'une croix placée sur l'équipement, l'emballage ou les documents qui y sont joints indique la nécessité d'une collecte sélective des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les produits ainsi marqués, sous peine d'amende, ne peuvent être éliminés avec les déchets ordinaires avec les autres déchets. Le marquage signifie également que l'équipement a été mis sur le marché après le 13 août 2005. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre les équipements usagés à un point de collecte désigné pour un traitement approprié. L'équipement usagé peut également être retourné au vendeur en cas d'achat d'un nouveau produit en quantité n'excédant pas celle de l'équipement neuf acheté du même type. Les informations sur le système de collecte des déchets d'équipements électriques sont disponibles au point d'information du magasin et au bureau municipal. Une manipulation correcte des équipements de traitement des déchets permet d'éviter les conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine!

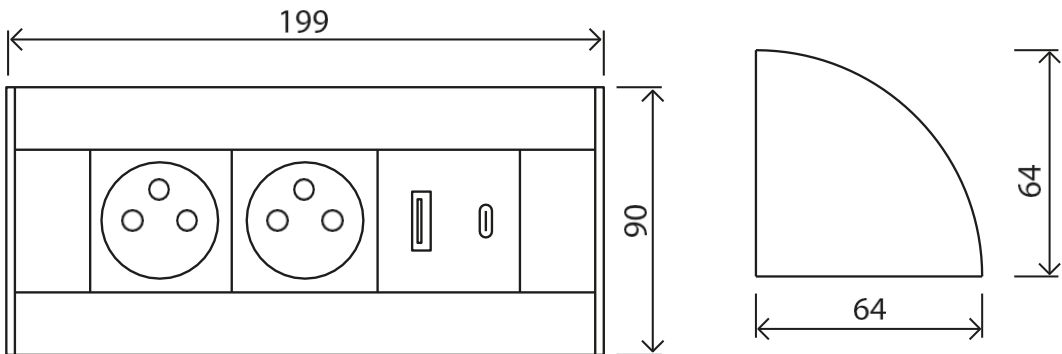
RU| Указания по безопасному использованию

Перед началом использования устройства необходимо изучить настоящую инструкцию по эксплуатации и сохранить ее для будущего использования. Samotný výkon a modifikace jsou na místě. Výrobce nepředložil odpovědnost za poškození, které mohou vzniknout iz-za nepravilného montáže ili expulzaci ustróystva. Vвиду постоянных модификаций технических данных Производитель оставляет за собой право вносить изменения в описание изделия и вносить прочие конструкционные изменения, не влияющие отрицательно на параметры и эксплуатационные качества изделия. Poslední verze instrukcí je dostupná pro stahování na сайте support.orno.pl. Všechny práva na překlad/interpretaci a autorské práva této instrukce jsou chráněna.

1. Не используйте изделие не по назначению.
2. Všechny akce следует выполнять при отключенном электропитании.
3. Не погружайте изделие в воду и другие жидкости.
4. Не используйте заřizení s поврежденным корпусом.
5. Устройство предназначено для использования внутри помещений.
6. Прибор пригоден исключительно для использования в сухой среде.
7. Прибор предназначен для использования в границах максимальной нагрузки.
8. Класс защиты I.
9. Изделие предназначено для внутреннего использования.
10. Produkt odpovídá standardům CE.
11. Каждое хозяйство является пользователем электрического и электронного оборудования и, следовательно, potenciálním výrobcem опасных для людей и окружающей среды отходов по причине присутствия в оборудовании опасных веществ, смесей и компонентов. С другой стороны, использованное оборудование является ценным материалом, из которого можно извлечь сырье, такое как медь, олово, стекло, железо и другие. Условное обозначение перечеркнутого мусорного бака, размещенное на оборудовании, упаковке или прикрепленных к нему документах, указывает на необходимость селективного сбора отходов электрического и электронного оборудования. Изделия, обозначенные таким образом, не могут быть выброшены в обычный мусор вместе с другими отходами, в противном случае за это грозит штраф. Маркировка означает, что оборудование появилось на рынке после 13 августа 2005 года. Uživatel обязан передать использованный прибор в указанный пункт сбора для дальнейшей его переработки. И использованное оборудование также может быть передано продавцу, в случае покупки нового изделия в количестве не больше, чем новое приобретаемое оборудование такого же вида. Информацию о доступной системе сбора использованного электрического оборудования можно получить в информационном пункте магазина и в городском либо районном управлении. Правильное обращение с использованным оборудованием предотвращает негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека!

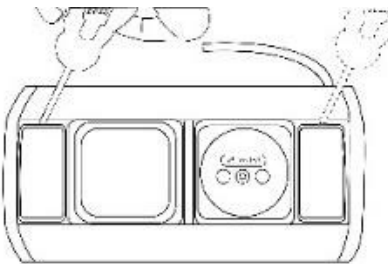
11/2023

VÝMĚRY/ ROZMĚRY/ ABMESSUNGEN/ ROZMĚRY [mm]

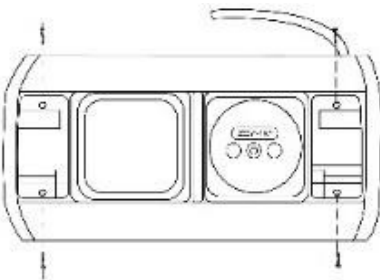


rys. 1/ obr. 1/ Abb. 1/ obr. 1/ рис. 1

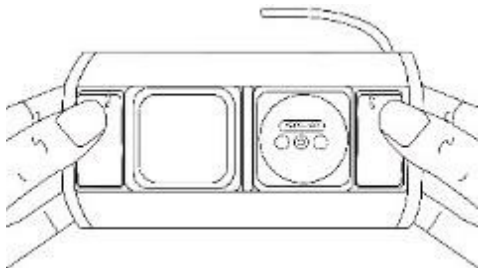
MONTÁŽ/ INSTALLATION/ MONTAGE/ УСТАНОВКА



Rys. 2/ obr. 2/ Abb. 2/ obr. 2/ рис. 2



rys. 3/ obr. 3/ Abb. 3/ obr. 3/ рис. 3



rys. 4/ obr. 4/ Abb. 4/ obr. 4/ рис. 4

DANE TECHNICZNE/ TECHNICAL DATA/ TECHNISCHE DATEN/ CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES/ TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY					
Napięcie nominalne	Jmenovité napětí	Nennspannung	Nominální napětí	Номинальное напряжение	230V~, 50Hz
Maks. prąd	Maximální proud	Max. Strom	Courant max.	Мак. ток	16A
Maks. obciążenie	Maximální zatížení	Max. Belastung	Nabíjení max.	Мак. нагрузка	3680W
Ilość gniazd	Počet zásuvek	Anzahl der Steckdosen	Nombre de prise	Количество силовых вилок	2
Standardní gniazd	Standardní zásuvky	Steckdosen-Typ	Type de prise	Тип розеток	OR-GM-9039 francouzština (typ E)/ francouzština (typ E)/) OR-GM-9039(GS) Schuko (typ/ typ/ Typ F)
Ilość portů USB	Číslo portů USB	Anzahl der USB-Anschlüsse	Nombre porty USB	Количество USB-портов	2 (1xUSB-A, 1xUSB-C)
Typy portů USB	Typy portů USB	Typ A/C-Anschluss	Typy portů USB	Типы USB-портов	USB-A 5VDC (2A) max. 10A USB-C 5VDC (2,4A) max. 12A
Celkový počet výstupů USB (port A+C)	Celkový výstupní výkon USB (port A+C)	Společné připojení USB (Anschluss A+C)	Celková kapacita třídění - USB: (porty A+C)	Polní výstupní kapacita USB (port A+C)	5VDC (2,4A) max.15A
Przewód	Kabel	Kabel	Câble	Провод	3x1,5mm ² (0,6m)
Materiál	materiál	Werkstoff	Matériau	Materiál	tworzywo sztuczne/ plast/ Kunststoff/ plastique/ пластик
Stopień ochrony IP	Ochrana proti vniknutí IP	Schutzart IP	Indice de protection IP	Степень IP охрана	IP20
Kolor	Barva	Farbe	Couleur	Цвет	OR-GM-9039/B OR-GM-9039(GS)/B černý/ black/ schwarz/ noir/ черный
					OR-GM-9039/G OR-GM-9039(GS)/G szaro-srebrny/ šedá-stříbrná/ grau-silber/ gris-argent/ серый-серебряный
					OR-GM-9039/W-G OR-GM-9039(GS)/W-G bílo-srebrny/ white-silver/ weiß-silber/ blanc-argent/ бело-серебряный
Wymiary	Rozměry	Abmessungen	Rozměry	Velikost	64 x 199 x 64 mm
Váha netto	Čistá hmotnost	Nettogewicht	Poids net	Вес нетто	0,455 kg
Średnia sprawność czynna	Průměrná aktivní účinnost	Durchschnittliche aktive Effizienz	Efficacité active moyenne	Средняя активная účinnost	82,40%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	Wirkungsgrad bei niedriger Last (10%)	Účinnost při nízkém zatížení (10%)	Угровтельность при низкой нагрузке (10%)	76%
Pobór mocy bez obciążenia	Spotřeba energie bez zatížení	Leistungsaufnahme bei Nulllast	Spotřeba elektrické energie ve videu	Потребляема янергия без нагрузки	<75mW

PL

CHARAKTERISTIKA

Gniazdo meblowe to praktycznie rozwiązanie, które sprawdzi się w różnych przestrzeniach, gdzie jest potrzeba szybkiego dostępu do prądu. Montaż powierzchniowy ułatwia instalację, a dzięki narożnemu kształtowi, gniazdo można umieścić w taki sposób, aby estetycznie wpasować je do danego wnętrza, np. na biurku, w szafce łazienkowej, pod szafką kuchenną czy na blacie roboczym w przestrzeni komercyjnej. Wyposażone w dwa gniazda oraz dwa porty USB umożliwiające szybkie ładowanie urządzeń.

MONTAŻ

Gniazdo meblowe należy podłączyć do domowej sieci elektrycznej wyposażonej w uziemienie. Przed instalacją należy bezwzględnie wyłączyć napięcie w sieci, do której podłączamy gniazdo meblowe. Przewód wejściowy jest okrągły, z żyłami o przekroju 3x1,5mm². Kabel wejściowy ma trzy żyły: V tomtó przypadē se jednā o typ: Źółto- zielonā, niebieskā i brązowā. Najpierw podłącz żyłē uziemienia z Źółto-zielonā żyłā, nastēpnie podłącz żyłē neutralnā do żyły niebieskiej, a na koniec podłącz żyłē fazowā do żyły brązowej.

1. Ustal miēto montāże i przeprowadź kable przez otwory w szafce.
2. Przy pomocy płaskiego śrubokrēta delikatnie podwāż przedni panel (rys.2), a nastēpnie ściāgnij go (we wskazanym miejscu znajduje się wyźłobienie, w które należy włōżyć śrubokrēt).
3. Zamontuj obudowē gniazda w wybranym miejscu za pomocā czterech śrub (rys.3).
4. Po zamontowaniu wyrównaj gniazdka lub wylācznik i nałōż na nie panel przedni wciskajāc go w obudowē.
5. Podłącz okrągły przewód 3x1,5mm² do domowej sieci elektrycznej.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Konserwacje wykonywāć przy odlāczonym zasilaniu. Czyściēc wylācznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używāć chemicznych Źrodków czyszczācych. ChroŃ przewody zasilajāce przed zgniataniem, przecieraniem, nadmiernym przeginaniem i innymi czynnościami mogācymi powodowāć uszkodzenie izolacji.

CS

POPIS

Nābytkovā zásuvka je praktickým řešením, které se hodí do různých prostor, kde je potřeba rychlý přístup k elektřinē. Povrchovā montāž usnadňuje instalaci a díky rohovému tvaru lze zásuvku umístit tak, aby dobē zapadla do daného interiéru, například na stůl, do koupelnové skřínky, pod kuchyňskou linku nebo na pracovní stůl v komerčních prostorách. Je vybavena dvěma zásuvkami a dvěma porty USB pro rychlé nabíjení zařízení.

INSTALACE

Nābytkovā zásuvka musí být připojena k domovní síti vybavenē uzemněním. V místě připojení nābytkové zásuvky je nutné odpojit napětí sítě. Přívodní vodič je kruhový s vodiči o průřezu 3x1,5 mm². Přívodní kabel má tři vodiče: Źlutozelený, modrý a hnēdý. Nejprve připojíme uzemňovací vodič ke Źlutozelenému vodiči, poté připojíme nulový vodič k modrému vodiči a nakonec připojíme živý vodič k hnēdému vodiči.

1. Určete místo instalace a protāhnēte kabely otvory pro skřínky.
2. Pomocí plochého šroubovāku jemně vypāčte přední panel (obr. 2) a poté jej vyjmēte (důlek je vyznačen v místě, kam je třeba šroubovāk přiložit).

3. Nainstalujte kryt zásuvky na zvolené místo pomocí čtyř šroubů (obr. 3).
4. Po instalaci zarovnejte zásuvky nebo spínač a nasadte na ně čelní panel zatlačením do krytu.
5. Připojte kulatý kabel 3x1,5 mm² k domácí elektrické síti.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Veškeré údržbářské práce musí být prováděny, když je výrobek odpojen od napájení. Čistěte pouze měkkými a suchými utěrkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Napájecí vodiče chraňte před rozdrcením, odřením, nadměrným ohýbáním a dalšími činnostmi, které mohou vést k poškození izolace.

DE

BESCHREIBUNG

Eine Möbelsteckdose ist eine praktische Lösung, die in verschiedenen Räumen eingesetzt werden kann, in denen ein schneller Zugang zu Elektrizität erforderlich ist. Die Aufputzmontage macht die Installation einfach, und dank ihrer Eckform kann die Steckdose so platziert werden, dass sie sich gut in ein bestimmtes Interieur einfügt, zum Beispiel auf einem Schreibtisch, in einem Badezimmerschrank, unter einem Küchenschrank oder auf einem Arbeitstisch in einem Geschäftsraum. Ausgestattet mit zwei Steckdosen und zwei USB-Anschlüssen für das schnelle Aufladen von Geräten.

MONTAGE

Die Möbelsteckdose soll an das mit Erdung versehene elektrische Netzwerk im Haushalt angeschlossen werden. Vor der Montage soll die Spannung im Netz, an das die Möbelsteckdose angeschlossen wird, unbedingt ausgeschaltet werden. Das Eingangskabel ist rund, mit den Adern mit einem Querschnitt von 3x1,5 mm². Das Eingangskabel hat drei Adern: gelb-grüne, blaue und braune Ader. Schließen Sie zuerst die Erdsader an die gelb-grüne Ader an, dann die neutrale Ader an die blaue Ader und zum Schluss die Phase an die braune Ader.

1. Wählen Sie den Montageort und führen Sie die Kabel durch die Öffnungen im Schrank durch.
2. Mit einem flachen Schraubenzieher heben Sie vorsichtig das Vorderpaneel ab (Abb. 2), dann nehmen Sie es ab (an der angegebenen Stelle gibt es eine Kerbe, in die der Schraubenzieher gesetzt werden soll).
3. Montieren Sie das Gehäuse der Steckdose an der gewählten Stelle mittels vier Schrauben (Abb. 3).
4. Nach der Montage gleichen Sie die Steckdosen oder den Schalter an und legen Sie darauf das Vorderpaneel, indem Sie es in das Gehäuse eindrücken.
5. Schließen Sie das runde Kabel 3x1,5 mm² an das elektrische Netzwerk in Ihrem Haushalt an.

REINIGUNG UND WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Nur mit weichen und trockenen Stoffen säubern. Keine chemischen Reinigungsmittel verwenden. Schützen Sie die Versorgungsleitung vor dem Zerquetschen, der Abnutzung, der übermäßigen Verbiegung und anderen Tätigkeiten, die eine Beschädigung der Isolierung verursachen können.

FR

CARACTÉRISTIQUE

Une prise de meuble encastrée est une solution pratique qui convient à une grande variété d'espaces où il est nécessaire d'avoir un accès rapide à l'électricité. Montáž na povrch usnadňuje instalaci a díky formě úhlu může být zásuvka umístěna tak, aby se dala elegantně umístit v interiéru, například na pracovním stole, v koupelně, pod kuchyňskou linkou nebo na pracovním stole v komerčním prostoru. Équipé de deux prises de courant et de deux ports USB pour une recharge rapide des appareils.

INSTALLACE

La prise doit être branchée au circuit domestique de courant avec une mise à terre. Avant toute installation, il faut absolument couper toute arrivée du courant du circuit auquel la prise sera branchée. Le fil d'arrivée est rond, avec des conducteurs de câble d'un diamètre de 3x1,5mm². Le fils d'arrivée est équipé de trois conducteurs : jaune-vert, bleu et brun. Tout d'abord, il faut brancher le conducteur de mise à terre avec le conducteur jaune-vert, puis brancher le conducteur neutre au conducteur bleu, puis à la fin, brancher le conducteur de phase au conducteur brun.

1. Choisir l'endroit d'installation et installer les câbles dans le tiroir.
2. À l'aide d'un tournevis plat, soulever doucement le cache avant (dessin n°2), puis soulever-le (une rainure dans laquelle il faut mettre le tournevis est indiquée sur la photo).
3. Nainstalojte držák na vybrané místo a umístěte jej na 4 stěny (obrázek č. 3).
4. Après l'installation ajuster les prises ou l'interrupteur et remettre le cache avant en le clipsant sur le cadre de la prise.
5. Brancher le câble rond 3x1,5 mm² au circuit domestique de courant.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Údržba musí být prováděna při odpojení napájení. Nettoyer uniquement avec les tissus secs et délicats. On ne peut pas utiliser les produits nettoyants chimiques. Il est conseillé de protéger les câbles d'alimentation contre l'écrasement, le frottement, et autres manipulations qui peuvent endommager l'isolation des câbles.

RU

ХАРАКТЕРИСТИКА

Мебельный розеточный блок - практичное решение, которое хорошо подойдет для различных помещений, где необходим быстрый доступ к электричеству. Накладной монтаж облегчает установку, а благодаря угловой форме розеточного блока можно разместить так, aby он эстетично вписался в данный интерьер, например, на столе, в шкафу в ванной, под кухонным шкафом или на столешнице в коммерческое помещение. Блок оснащен двумя розетками и двумя USB-портами для быстрой зарядки устройств.

УСТАНОВКА

Мебельную розетку следует подключить к домашней заземленной электросети. Перед установкой следует обязательно отключить питание сети, к которой будет подключаться мебельная розетка. Входной провод круглый, с жилами сечением 3x1,5мм². Входной кабель имеет три жилы: желто-зеленую, синюю и коричневую. Сначала подключить жилу заземления к желто-зеленой жиле, затем нейтральную жилу к голубой жиле, а в конце фазовую жилу к коричневой жиле.

1. Определить место установки и провести провода через отверстия в шкафу.
2. С помощью плоской отвертки слегка поддеть переднюю панель (рис. 2), а затем снять (в указанном месте находится углубление, в которое следует вставить отвертку).
3. Установить корпус розетки в выбранном месте с помощью четырех винтов (рис. 3).
4. После установки выровнять розетки или выключатель и надеть на них переднюю панель, вдавливая ее в корпус.
5. Подключить круглый провод 3x1,5мм² к любой домашней электросети.

УХОД ЗА УСТРОЙСТВОМ

Консервацию проводить при выключенном питании. Чистить исключительно деликатными и сухими тканями. Не применять химических чистящих средств. Защищать провода питания от изгибов, сжатий, протирания и других действий, которые могут привести к повреждению изоляции.